DFUE - goods issue slip (VDA 4912)

DELIVERY-NO: 53029157

30.05.2024 - 16:43

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0085
-NUMBER: 91000197

Schaeffler France S.A.S
93 route de Bitche
F-67506 HAGUENAU CEDEX

RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

UNLOAD POINT: 14248
STOR. LOCATION:
POINT OF
SHIPPING TYPE: Autocarro
FORW. AGENT: DHL Global For
-NUMBER: 99630080
GROSS WEIGHT: 1140,00

DN-NR / -DATE / -POS	SUP.REF.NR. CUST. / SUPPL.REF.NR. VEND. / PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY / ADD. DATA VENDOR / MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	PURCH.ORD.NR. / CONSIGNMENT
27286216	2500195300	576	PZ	S / Attuatore frizione	550004094201
30.05.2024	230624332-0000-10				
000010	VP: 96 TBA-501643	X		6,000 086612417-0000	
	VP: 3 TBA-520892	X		0,000 086612476-0000	
	VP: 3 1208	X		000716820-0000	
	VP: 12 TBA-501644	X		086612441-0000	

******** E N D ********

5013489573

383603

780370132

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 576
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 05/06/24
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
05 GIU 2024
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

GR: QUANT. CHECK: RATING CHECK:

SCHAEFFLER

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
DHL Global Forwarding (Italy)
Interporto Regionale della Pugli 1
I-70123 BARI

Loading list 88247959/630080
31.05.2024 20:07:20
Page 1

Seq. Bol.no.	Bol-ref. Package Package service agent	Delivery HU type	Weight	Dimension	Recipient Unloading point	Street Cnty-Postcode-City	Prepayment of charges Service type
	53028767	27275862			Magna PT S.p.A	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGUENAU CEDEX
1	**169360187**	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM	14248	IT-70026 Modugno	
2	**169360913**	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			
3	**169362916**	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			
	53028768	27275863			Magna PT S.p.A	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGUENAU
4	**169105231**	0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM	14248	IT-70026 Modugno	
	53029157	27286216			Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGUENAU
5	**162421995**	TBA-520892	380,0 KG	1200x800x930MM	14248	IT-70026 Modugno	
6	**162422978**	TBA-520892	380,0 KG	1200x800x930MM			
7	**162423414**	TBA-520892	380,0 KG	1200x800x930MM			
	53029159	27286250			Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGUENAU
8	**162343111**	TBA-520892	345,5 KG	1200x800x930MM	14248	IT-70026 Modugno	
9	**162344400**	TBA-520892	345,5 KG	1200x800x930MM			
10	**167573055**	TBA-520892	345,5 KG	1200x800x930MM			
11	**169631456**	TBA-520892	345,5 KG	1200x800x930MM			
	53029161	27286252			Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGENAU
12	**173102816**	TBA-520892	362,9 KG	1200x800x930MM	14248	IT-70026 Modugno	
13	**173166725**	TBA-520892	362,9 KG	1200x800x930MM			
14	**173168162**	TBA-520892	362,9 KG	1200x800x930MM			
15	**173201306**	TBA-520892	362,9 KG	1200x800x930MM			
16	**173229589**	TBA-520892	362,9 KG	1200x800x930MM			

End

Loading carrier 630080
Means of transport FX750JM XA292NN

Address:
Schaeffler France SAS
93 Route de Bitche BP 30186
67506 Haguenau

/ Logistics hotline
Tel:
Fax:

SCHAEFFLER

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
DHL Global Forwarding (Italy)
Interporto Regionale della Pugli 1
I-70123 BARI

Loading list 88247959/630080
31.05.2024 20:07:20
Page 2

The load is comprised of 16 Packages
Gross load weight 5.762,4 KG

It is hereby affirmed, according to the best of our knowledge and judgment on the basis of our business practices and transactions which are verifiable in the area of the Community, that we have accepted the shipment(s) indicated above completely and in proper condition for the purpose of conveyance/shipping to the above-mentioned recipient in the remaining area of the Community / third country.

31 MAI 2024

Name / Driver Date Time Driver signature

SCHAEFFLER FRANCE
Service expédition
93, route de Bitche
B.P. 30186
F-67506 Haguenau Cedex
Tél. +33 (0)3 88 63 40 40

Name / Signature of loading personnel

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country) — Lieferantennr. / Supplier No. 91000197

Schaeffler France S.A.S

route de Bitche 93
FR-67506 Haguenau CEDEX

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE — CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

88247959

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

DHL Global Forwarding (Italy)
DHL Global Forwarding (Italy)
Interporto Regionale della Pugli 1
IT-70123 Bari

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno 14248
Land/Country: Italy

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of Acceptance of Goods

Ort/Place: Haguenau CEDEX
Land/Country: France
Datum/Date: 31.05.2024

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente / Documents Enclosed

6 Kennzeichen und Nr. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Type of Packaging	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistical Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) / Volume (m³)
0053029157	3	TBA-520892		87089390	1140,00	2,679
0053029159	4	TBA-520892			1382,00	3,572
0053029161	5	TBA-520892			1814,50	4,465
Total:	12	Packing			4336,50	10,716

Bez.s. Nr.9 / Descr. No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No.	UN-Nummer / Number UN	Verp.-Gruppe / Packaging Group

19 zu zahlen vom: / To Be Paid By:

	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
Fracht / Transportation Charges			
Ermäßigungen / Reductions -			
Zwischensumme / Subtotal			
Zuschläge / Supplement			
Nebengebühren / Additional Fees			
Sonstiges / Others +			
Zu zahlende Gesamt- / Total to Pay			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

SWWICF-LLW1A Christian Daentzer
TEL: +33608461462 FAX:

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

FCA HAGUENAU

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

21 Ausgefertigt in / Established in: Haguenau CEDEX — am / at: 31.05.2024

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
05 GIU 2024

24 Gut empfangen / Goods received — Datum / Date — am / at

22 Schaeffler France S.A.S
route de Bitche 93
67506 Haguenau CEDEX
Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and Stamp of Sender

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and Stamp of Carrier

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Ricevuto con riserva di "Verificare Qualità e quantità"

Paletten-Absender - Paletts Sender

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Recipient/Date/Signature

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Driver/Date/Signature

26 Contract Partner of Carrier

27

	Plate Number	Net Load in kg
Kfz	FX750JM XA292NN	
Anhänger		

Used App. No — O National — O Bilateral — O EG — O CEMT